年度概覽 Year at A Glance

2012

23 APRIL 4月

訪問新界南總區，聆聽警方代表簡介處理業主立案法團及村民糾紛的情況

Visited the New Territories South Region, where representatives of the region explained how disputes were handled between Owners' Corporations and villagers

3 MAY 5月

發表就副總理訪港而衍生的投訴個案審查中期報告並舉行傳媒發佈會

Released the Interim Report on complaint cases arising from the visit by the Vice Premier and hosted a media briefing

5 JUNE 6月

出席立法會保安事務委員會會議，回應議員有關就副總理訪港而衍生的投訴個案審查中期報告的問題

Attended the Legislative Council Security Panel Meeting to respond to Legislative Council members' questions on the Interim Report on complaint cases arising from the visit by the Vice Premier

21 JUNE 6月

舉行第六期監警會通訊的傳媒發佈會

A media briefing to release the IPCC Newsletter Issue No. 6

1 JULY 7月

現場觀察警方處理七一遊行安排

On-site observations of police handling of the 1 July procession

9 AUGUST 8月

迷你電視劇集《監警有道》傳媒試映會

A media preview session to launch the IPCC mini TV series, "IPCC Files"

6 SEPTEMBER 9月

監警會和投訴警察課聯席會議

Joint IPCC and CAPO Open Meeting

6 SEPTEMBER 9月

舉行第七期監警會通訊的傳媒發佈會

A media briefing to release the IPCC Newsletter Issue No. 7

8 MAY 5月

與西澳洲國會的罪案和貪污委員會聯合常設委員會代表會面

Met with a delegation from the Joint Standing Committee on the Corruption and Crime Commission of the Parliament of Western Australia

25 APRIL 4月

原文刊於爽報(V16) 2012年5月30日
Published in Sharp Daily (V16) on 30 May 2012

和免費報章合作，推出一連六期監警會專欄，講解多個警察投訴相關的議題

Partnered with free newspaper in a project to share with the public significant issues relating to the IPCC's work, by publishing columns for six consecutive weeks

26 JUNE 6月

與香港電台聯合製作的《監警有道》舉行傳媒探班活動

A media visit was organised for the production of IPCC mini TV series, "IPCC Files" which was jointly produced and presented by the IPCC and RTHK

8 JUNE 6月

監警會和投訴警察課聯席會議

Joint IPCC and CAPO Open Meeting

17 JULY 7月

與民間人權陣線、香港記者協會、香港攝影記者協會和香港人權監察代表會面，聆聽他們對七一遊行安排的意見

Meeting with Civil Human Rights Front, Hong Kong Journalists Association, Hong Kong Press Photographers Association and Hong Kong Human Rights Monitor to gather stakeholders' views on issues related to the police handling of the 1 July procession

4 OCTOBER 10月

訪問機動部隊粉嶺總部，了解部隊處理大型公眾活動的工作，並介紹部隊的裝備

Visited the Police Tactical Unit Headquarters in Fanling to understand the handling of public order events, and gear used by the Unit

6 DECEMBER 12月

舉辦傳媒工作坊

Organised a media workshop

23 DECEMBER 12月

參與香港電台節目《城市論壇》，討論副總理訪港而衍生的投訴個案審查最終報告

Participated in the "City Forum" organised by RTHK to discuss the IPCC's Final Report on complaint cases arising from the visit by the Vice Premier

1 JANUARY 1月

現場觀察警方處理元旦遊行

On-site observations of police handling of the 1 January procession

31 JANUARY 1月

監警會和投訴警察課聯席會議

Joint IPCC and CAPO Open Meeting

7 FEBRUARY 2月

舉行第八期監警會通訊的傳媒發佈會

A media briefing to release the IPCC Newsletter Issue No. 8

4 MARCH 3月

與民間人權陣線代表會面，聆聽他們對元旦遊行安排的意見

Meeting with Civil Human Rights Front to gather stakeholders' views on issues related to the police handling of the 1 January procession

18 MARCH 3月

與職業司機團體代表會面，了解警察在交通執法方面的情況

Meeting with professional drivers groups to understand police enforcement of traffic regulations

2013

19 DECEMBER 12月

向立法會提交監警會2011/12工作報告，並於同日舉行傳媒簡報會

Submitted the IPCC Report 2011/12 to the Legislative Council and hosted a media briefing session for the launch on the same day

發表副總理訪港而衍生的投訴個案審查最終報告並舉行傳媒發佈會

Released the IPCC's Final Report on complaint cases arising from the visit by the Vice Premier and hosted a media briefing

29 NOVEMBER 11月

參與香港大學學生會法律學會和民間法治關注組合辦的法治教育論壇

Participated in a legal forum organised by the Law Association of the Student Union of the University of Hong Kong and the Rule of Law Education Project

5 FEBRUARY 2月

出席立法會保安事務委員會會議，回應議員有關副總理訪港而衍生的投訴個案審查最終報告的提問

Attended the Legislative Council Security Panel Meeting to respond to the Legislative Council members' questions to the IPCC's Final Report on complaint cases arising from the visit by the Vice Premier

15 JANUARY 1月

與民主倒梁力量代表會面，聆聽他們對元旦遊行安排的意見

Meeting with representatives from the Anti-CY Alliance, to gather stakeholders' views on issues related to the police handling of the 1 January procession

5-12 MARCH 3月

委託香港大學民意研究計劃，進行公眾意見調查電話訪問

Commissioned the University of Hong Kong Public Opinion Programme to conduct a public opinion survey by telephone interviews

26 FEBRUARY 2月

與香港人權監察代表會面，聆聽他們對元旦遊行安排的意見

Meeting with Hong Kong Human Rights Monitor, to gather stakeholders' views on issues related to the police handling of the 1 January procession